|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | CCPR/C/130/D/2451/2014 | |
| _unlogo | | **Международный пакт  о гражданских и политических  правах** | | Distr.: General  11 March 2021  Russian  Original: English |

**Комитет по правам человека**

Соображения, принятые Комитетом в соответствии с пунктом 4 статьи 5 Факультативного протокола в отношении сообщения № 2451/2014[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

|  |  |
| --- | --- |
| *Сообщение представлено:* | В.И. (представлен своей матерью) |
| *Предполагаемая жертва:* | автор |
| *Государство-участник:* | Кыргызстан |
| *Дата сообщения:* | 4 ноября 2009 года (первоначальное представление) |
| *Справочная документация:* | решение, принятое в соответствии с правилом 92 правил процедуры Комитета и препровожденное государству-участнику 18 августа 2014 года (в виде документа не издавалось) |
| *Дата принятия Соображений:* | 6 ноября 2020 года |
| *Тема сообщения:* | пытки; произвольное задержание; несправедливое судебное разбирательство |
| *Процедурный вопрос:* | исчерпание внутренних средств правовой защиты |
| *Вопросы существа:* | пытки; произвольное задержание; принудительная дача признательных показаний; презумпция невиновности; непредоставление юридической помощи |
| *Статьи Пакта:* | 7, пункт 2 статьи 9 и пункты 1, 2, 3 b) и 3 g) статьи 14 |
| *Статьи Факультативного протокола:* | 2 и пункт 2 b) статьи 5 |

1. Автором является В.И., гражданин Кыргызстана 1972 года рождения.   
Он утверждает, что государство-участник нарушило его права, предусмотренные в статье 7, пункте 2 статьи 9 и пунктах 1, 2, 3 b) и 3 g) статьи 14 Пакта. Факультативный протокол вступил в силу для государства-участника 7 января 1995 года. Автор представлен своей матерью.

Факты в изложении автора

2.1 20 декабря 2006 года несколько сотрудников милиции вошли в дом, принадлежащий брату автора. Милиционеры нанесли автору несколько сильных ударов по лицу рукояткой пистолета, а затем вывели его на улицу без верхней одежды и обуви. Его толкнули наземь и снова избили. Затем автора силой посадили в патрульную машину и увезли.

2.2 Автора доставили в ОВД Жайылского района, где ему предложили водку, героин и каннабис в обмен на его признание в совершении преступления. После того как автор отказался, его избили полицейскими дубинками и угрожали сексуальным насилием. Через два часа после своего задержания автор узнал, что его знакомый З. назвал его причастным к изнасилованию и убийству школьницы 10 сентября 2006 года.

2.3 Автор утверждает, что позднее в тот же день он был доставлен в местную больницу для медицинского освидетельствования и взятия образцов его крови и слюны. Во время медицинского освидетельствования один из сотрудников милиции сказал врачу, что автор — это «второй парень, который изнасиловал ту маленькую девочку». Несмотря на многочисленные телесные повреждения, имевшиеся у автора, врач выдал медицинскую справку, в которой значилось, что у автора хорошее состояние здоровья.

2.4 Сразу после медицинского освидетельствования автор был доставлен в отделение милиции села Алексеевка, где он подвергся дополнительным издевательствам. В целях запугивания милиционеры сняли с него брюки, заставили его встать на колени, как перед изнасилованием, и сфотографировали его, сказав, что покажут эти фотографии его сокамерникам. Автору также угрожали тем, что если он не подпишет признание, то милиция подбросит наркотики в дом его брата и побудит местное кыргызское население избить его пожилую мать. После целого дня физических и психологических пыток автор согласился подписать признательные показания. Ему был назначен адвокат, но согласно указаниям следователя он был принудительно ограничен в том, что он мог сообщить адвокату, и ему не разрешили провести конфиденциальную встречу с адвокатом. Сразу же после подписания признательных показаний автору сказали, что он будет доставлен на место преступления для проведения следственного эксперимента.

2.5 Однако, перед тем как отправиться на место преступления, автора отвели в другое помещение, и те же три сотрудника милиции, которые уже пытали его, снова били его дубинками по ногам и проинструктировали, что он должен говорить и делать. Несмотря на то, что был поздний вечер и сильный мороз, он был доставлен на место преступления без верхней одежды и обуви. По словам автора, в тот вечер была сделана видеозапись, которая была использована в качестве доказательства и на которой четко видны повреждения на его лице и руках. Когда следственный эксперимент на месте преступления завершился, на него напали отец и другие родственники жертвы, которые также оказались на месте преступления. Сотрудники милиции просто наблюдали за этим, не вмешиваясь. После этого автора доставили обратно в ОВД Жайылского района, где несколько сотрудников милиции вновь подвергли его избиениям. Затем его оставили прикованным наручниками к трубе до 7 часов утра. По словам автора, избиения продолжались 6 января 2007 года в изоляторе временного содержания в Беловодском, а затем 10 января 2007 года, когда его доставили в ОВД Жайылского района, где сотрудники милиции избили его и попытались добиться от него признания в совершении еще одного нераскрытого убийства в районе Сосновского поворота.

2.6 Автор утверждает, что назначенный ему адвокат не присутствовал ни на одном из допросов или других следственных действий; однако подпись адвоката фигурирует на всех процессуальных документах следствия. Между тем, 30 декабря 2006 года мать автора наняла другого адвоката, с которым автор смог встретиться только 3 января 2007 года.

2.7 12 января 2007 года новый адвокат автора подал в прокуратуру Жайылского района жалобу на пытки, которым подвергся автор. 13 января 2007 года было проведено медицинское освидетельствование, которое показало, что на плечах и лице автора имеются травмы, нанесенные тупым твердым предметом. Однако освидетельствование не позволило определить, когда именно были нанесены эти травмы. 22 января 2007 года помощник прокурора Жайылского района отказался возбудить уголовное расследование в отношении сотрудников милиции, сославшись на отсутствие доказательств их виновности, за исключением «необъективных показаний» автора.

2.8 20 февраля 2007 года автор прошел второе медицинское освидетельствование, в результате которого был сделан вывод о том, что имеющиеся у него телесные повреждения могли быть нанесены в период с 3 по 6 января 2007 года. 18 июня 2008 года следователь прокуратуры Жайылского района вновь отказался возбудить уголовное расследование на основании жалобы автора. В своем решении следователь заявил, что невозможно определить, кто причинил телесные повреждения автору, и что они могли быть нанесены его сокамерниками. В неуказанную дату автор обжаловал отказ следователя открыть уголовное расследование в Генеральную прокуратуру. Однако его обжалование было отклонено.

2.9 30 июля 2007 года Жайылский районный суд признал автора виновным и приговорил его к пожизненному лишению свободы. Суд проигнорировал утверждения о применении пыток, сделанные автором и сообвиняемым по этому делу, и указал, что оба лица подписали признательные показания в присутствии адвоката. Что касается алиби автора, то суд постановил, что его следует рассматривать критически, поскольку оно было подтверждено только его друзьями, которые были предвзяты. Второй обвиняемый сообщил, что он дал признательные показания, поскольку его пытали и вводили ему наркотики. Приговор был основан на первоначальных признательных показаниях автора и второго обвиняемого, а также на результатах судебно-медицинской биологической экспертизы спермы, найденной на месте преступления. По словам автора, судебно-медицинская экспертиза, используемая милицией, устарела и имеет погрешность 60–65 %. Результаты экспертизы не указывали на него как на виновного, а лишь позволяли сделать вывод о том, что он не может быть исключен из числа источников этой спермы. В 2009 году семья автора хотела провести ДНК-анализ биологических образцов, полученных на месте преступления, однако, когда они обратились в лабораторию Государственной службы судебных экспертиз, им сообщили, что все образцы были возвращены следователю, а затем уничтожены.

2.10 В неуказанный день автор обжаловал решение Жайылского районного суда от 30 июля 2007 года. 25 сентября 2007 года Чуйский областной суд оставил в силе решение суда первой инстанции.

2.11 В неуказанный день автор обратился в Верховный суд с ходатайством о пересмотре решения в порядке надзора. 18 марта 2008 года Верховный суд отклонил его жалобу и оставил в силе решение Чуйского областного суда. Автор поясняет, что таким образом он исчерпал все доступные внутренние средства правовой защиты.

Жалоба

3.1 Автор утверждает, что он подвергался пыткам в течение нескольких недель после своего задержания 20 декабря 2006 года в нарушение статьи 7 Пакта.

3.2 Он утверждает, что ему не было сообщено о причинах его задержания, равно как и его семье не было сообщено о его местонахождении сразу же после его задержания в нарушение пункта 2 статьи 9 Пакта.

3.3 Автор утверждает, что ему было отказано в справедливом судебном разбирательстве, поскольку суды произвольно отклонили ходатайства защиты; постоянно прерывали его и его адвоката, позволяя при этом прокурору говорить без ограничений; проигнорировали его утверждения о принуждении к даче признательных показаний и отсутствии доступа к адвокату в ходе предварительного следствия; и изучили доказательства ошибочным образом в нарушение пункта 1 статьи 14 Пакта.

3.4 Он далее утверждает, что государство-участник нарушило его права по пункту 2 статьи 14 Пакта, поскольку он был назван убийцей и насильником многочисленными средствами массовой информации задолго до начала слушания его дела. Автор утверждает, что город Кара-Балта очень небольшой, и после убийства 10 сентября 2007 года все население города пребывало в страхе. Некоторые родители даже запретили своим детям посещать школу до тех пор, пока убийца не будет найден. Он отмечает, что 14 сентября 2007 года высокопоставленный сотрудник органов внутренних дел дал интервью, в котором он пообещал, что преступление будет раскрыто к 1 декабря 2007 года, а в противном случае руководство ОВД Жайылского района лишится своей работы. 27 ноября 2007 года был задержан второй обвиняемый по делу, и в нескольких газетах были опубликованы статьи, в которых он был назван виновным. Он был доставлен на место преступления для проведения следственного эксперимента, видеозапись которого была затем показана в эфире местного телеканала, с тем чтобы успокоить общественность и показать, что убийца пойман. Однако, когда были получены результаты судебно-медицинской биологической экспертизы его спермы, второй обвиняемый был исключен из числа источников спермы, обнаруженной на месте преступления. По словам автора, именно тогда милиция начала искать сообщника. В связи с тем что автор уже имел судимость и что второй обвиняемый временно проживал в его доме в тот период, когда было совершено преступление, мишенью стал автор. Автор утверждает, что, поскольку власти дали общественности публично оглашенный срок для расследования этого преступления, они не располагали достаточным временем для проведения тщательного расследования. В результате после предъявления обвинений автор и второй обвиняемый были признаны виновными и должны были быть осуждены.

3.5 Автор далее утверждает, что в нарушение пункта 3 b) статьи 14 Пакта ему не была предоставлена юридическая помощь в течение 15 дней. Назначенный ему адвокат не оказывал никакой юридической помощи и присутствовал только 20 декабря 2006 года, хотя его подписи подтверждают его участие на протяжении всего следствия.

3.6 Наконец, автор утверждает о нарушении его прав по пункту 3 g) статьи 14 Пакта, поскольку он был вынужден под пытками признать свою вину, а суд использовал его вынужденное признание в качестве основного доказательства против него.

Замечания государства-участника относительно приемлемости

4. В вербальной ноте от 20 февраля 2015 года государство-участник представило свои замечания относительно приемлемости сообщения. Оно утверждает, что 16 января 2014 года Генеральная прокуратура Кыргызской Республики возобновила расследование в связи с новыми обстоятельствами в деле автора. В рамках расследования был направлен международный запрос в правоохранительные органы Российской Федерации с просьбой провести определенные следственные действия на ее территории. На момент представления замечаний государства-участника никакой информации от властей Российской Федерации получено не было. Государство-участник отмечает, что, поскольку расследование новых обстоятельств в деле автора остается открытым, внутренние средства правовой защиты не могут считаться исчерпанными, и поэтому сообщение должно быть признано неприемлемым.

Комментарии автора к замечаниям государства-участника относительно приемлемости сообщения

5.1 Автор представил комментарии по замечаниям государства-участника 4 февраля, 16 марта и 11 мая 2017 года. Он отмечает, что в 2015 году власти Российской Федерации сообщили о результатах запрошенных следственных действий, однако эта информация не способствовала продвижению расследования.

5.2 Автор утверждает, что в 2015 году власти Кыргызстана допросили новых свидетелей. Свидетель Я. показал, что преступник не был этническим русским, в отличие от автора и второго обвиняемого. Другие свидетели подтвердили алиби автора, согласно которому в момент предполагаемого совершения преступления он был на дне рождения своего друга в другом городе в часе езды от Кара-Балты. Точное время смерти жертвы не было установлено судебно-медицинской экспертизой.

5.3 По словам автора, с 2010 года его дело неоднократно открывалось и закрывалось для расследования новых обстоятельств. Он отмечает, что в настоящее время расследование ведет главное следственное управление Министерства внутренних дел, которое не заинтересовано в еще одном судебном пересмотре дела автора, поскольку это позволит выявить тот факт, что дело было сфабриковано органами милиции. В свете вышеизложенного автор вновь заявляет, что все эффективные внутренние средства правовой защиты были исчерпаны. Он отмечает также, что 11 марта 2017 года он объявил голодовку, требуя, чтобы Генеральная прокуратура направила его дело в Верховный суд для слушания на основании вновь обнаруженных доказательств, но безрезультатно.

5.4 Автор представляет также письмо за подписью заместителя Омбудсмена Кыргызской Республики, который подтверждает приемлемость утверждений автора и считает, что все доступные и эффективные внутренние средства правовой защиты уже были исчерпаны. Согласно письму, имеются достаточные основания для пересмотра дела автора в судебном порядке; однако в течение восьми лет Генеральная прокуратура то открывает, то закрывает расследование, не направляя дело в Верховный суд.

Замечания государства-участника относительно приемлемости

6.1 В вербальной ноте от 25 июля 2017 года государство-участник представило свои замечания по существу. Оно отвергает доводы автора и отмечает, что на основании многочисленных жалоб автора Генеральная прокуратура провела несколько расследований новых обстоятельств. Однако ни одно из них не подтвердило предполагаемые факты.

6.2 Государство-участник далее отмечает, что автор и второй обвиняемый были признаны виновными в изнасиловании и убийстве школьницы 10 сентября 2006 года в городе Кара-Балта. После убийства преступники забрали золотые серьги жертвы, а затем продали их. Как автор, так и второй обвиняемый были приговорены к пожизненному лишению свободы. Согласно государству-участнику, в своих многочисленных жалобах автор отрицал факт совершения преступления и утверждал, что в момент, когда это преступление было предположительно совершено, он находился в Бишкеке на праздновании дня рождения своего друга К. В ходе судебного разбирательства К. и его сожитель дали показания о том, что автор находился на дне рождения, празднование которого началось в 17 ч 00 мин. Однако, поскольку они не смогли представить доказательства этого, суд первой инстанции рассмотрел их показания критически.

6.3 В отношении утверждения автора о том, что его осуждение было основано исключительно на его признательных показаниях, которые были получены под пытками, государство-участник утверждает, что помимо признательных показаний его вина была доказана также признательными показаниями второго обвиняемого, показаниями торговца золотом, который впоследствии купил у обвиняемых серьги жертвы, и результатами судебно-медицинской биологической экспертизы. Государство-участник отмечает, что прокуратура Жайылского района провела проверку утверждений автора о применении пыток, но отказалась возбудить уголовное расследование.

6.4 Государство-участник далее отмечает, что 22 декабря 2009 года Генеральная прокуратура начала расследование на основании новых обстоятельств. Следователи не смогли изучить журналы вышек сотовой связи, о чем просил автор, для определения его точного местонахождения в день совершения преступления, поскольку такие журналы хранятся не более двух лет. Кроме того, было установлено, что все доказательства по этому делу были уничтожены 20 марта 2009 года в соответствии с пунктом 3 статьи 88 Уголовно-процессуального кодекса. Поскольку в ходе расследования не было выявлено никаких новых доказательств, которые могли бы подтвердить утверждения автора, 15 марта 2010 года Генеральная прокуратура закрыла расследование.

6.5 После многочисленных просьб матери автора 18 ноября 2011 года Генеральная прокуратура возобновила расследование на основании новых обстоятельств и направила дело в прокуратуру Чуйской области. Однако 23 июня 2012 года Генеральная прокуратура вновь закрыла расследование в связи с отсутствием новых доказательств. Мать автора обжаловала закрытие расследования в Первомайском районном суде города Бишкека, однако 10 августа 2012 года обжалование было отклонено.

6.6 17 декабря 2013 года мать автора вновь обратилась в Генеральную прокуратуру с ходатайством о возобновлении расследования с учетом новых обстоятельств в свете показаний двух новых свидетелей, которые указали на другое лицо в качестве подозреваемого. Однако отпечатки пальцев и биологический анализ слюны и крови этого человека не совпали с отпечатками пальцев и образцами спермы, обнаруженными на месте преступления. Кроме того, свидетели утверждали, что отец жертвы знал подозреваемого, в то время как сам отец отрицал это. С учетом вышеизложенного следователь по данному делу рекомендовал Генеральной прокуратуре закрыть расследование.

6.7 25 февраля 2015 года Генеральная прокуратура распорядилась о проведении дополнительных расследований в связи с новыми доказательствами, представленными адвокатом автора в виде письма от местного эксперта по ДНК-анализу, который пришел к выводу о том, что следы спермы, найденные на месте преступления, не могли принадлежать автору. Для проверки заключения эксперта по ДНК-анализу прокуратура города Бишкек распорядилась о проведении комплексной судебно-биологической экспертизы, по итогам которой заключение эксперта было признано необоснованным. На основании этого вывода следователь рекомендовал Генеральной прокуратуре закрыть дело. Одновременно с этим Омбудсмен Кыргызской Республики подал жалобу на следователя по данному делу, обвинив его в отсутствии беспристрастности в ходе следствия.

6.8 Учитывая многочисленные просьбы автора, его матери и его адвокатов о предоставлении доступа к материалам дела, Генеральная прокуратура распорядилась о проведении дополнительного расследования и направила дело в Главное следственное управление Министерства внутренних дел. Согласно государству-участнику, расследование было завершено 11 мая 2017 года, и его результаты рассматриваются Генеральной прокуратурой.

6.9 Государство-участник утверждает, что на основании вышеизложенного нельзя сделать вывод о том, что власти игнорируют доводы автора о его невиновности и что они целенаправленно уклоняются от направления дела автора в Верховный суд для пересмотра в порядке судебного надзора. Государство-участник отмечает, что вынесенный автору обвинительный приговор был подтвержден как Чуйским областным судом, так и Верховным судом и не может быть обжалован в другой инстанции, если не будут обнаружены новые обстоятельства. Однако, прежде чем Верховный суд сможет вновь заслушать дело, прокуратура должна провести расследование на основании любых новых доказательств и дать свое согласие направить дело для нового слушания.

Дополнительная информация, представленная автором

7. 24 августа 2020 года автор представил копию решения Верховного суда от 18 февраля 2020 года, вынесенного по ходатайству адвоката автора о возобновлении рассмотрения дела с учетом новых обстоятельств. Верховный суд отклонил ходатайство автора, постановив, что выдвинутые автором утверждения нельзя считать новыми обстоятельствами, учитывая, что содержащиеся в материалах дела доказательства являются достоверными и подтверждают друг друга.

Вопросы и процедура их рассмотрения в Комитете

Рассмотрение вопроса о приемлемости

8.1 Согласно правилу 97 своих правил процедуры, прежде чем рассматривать содержащиеся в сообщение жалобы, Комитет должен установить, является ли данное сообщение приемлемым в соответствии с Факультативным протоколом к Пакту.

8.2 Согласно требованиям пункта 2 а) статьи 5 Факультативного протокола, Комитет удостоверился, что этот же вопрос не рассматривается в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования.

8.3 Комитет принимает к сведению аргумент государства-участника о том, что, поскольку проводится расследование на основании новых обстоятельств в деле автора, внутренние средства правовой защиты не могут считаться исчерпанными и поэтому сообщение должно быть объявлено неприемлемым. Комитет принимает к сведению также аргумент автора о том, что с 2010 года расследование на основании новых обстоятельств привело к тому, что рассмотрение его дела несколько раз возобновлялось и прекращалось. Комитет отмечает, что, хотя все новые доказательства, представленные автором и его адвокатами, судя по всему, послужили основанием для возобновления рассмотрения дела и проведения расследования Генеральной прокуратурой, государство-участник не смогло показать, что существует разумная перспектива того, что эти многочисленные расследования обеспечат эффективное средство правовой защиты в обстоятельствах данного дела, поскольку ни одно из них не привело к слушанию дела в Верховном суде. С учетом этих обстоятельств Комитет считает, что статья 2 и пункт 2 b) статьи 5 Факультативного протокола не препятствуют рассмотрению им данного сообщения.

8.4 Комитет принимает к сведению утверждение автора о том, что ему не было сообщено о причинах его задержания, а его родственникам не было сообщено о его местонахождении сразу же после его задержания в нарушение пункта 2 статьи 9 Пакта. Однако на основе представленной ему информации Комитет отмечает, что автор не заявлял данную жалобу национальным властям до представления настоящего сообщения. В этой связи Комитет считает, что автор не исчерпал все имеющиеся внутренние средства правовой защиты относительно своих утверждений по пункту 2 статьи 9 Пакта и признает их неприемлемыми по смыслу пункта 2 b) статьи 5 Факультативного протокола.

8.5 Аналогичным образом Комитет считает жалобу автора по пункту 3 b) статьи 14 Пакта неприемлемой по смыслу пункта 2 b) статьи 5 Факультативного протокола, поскольку эта жалоба не была доведена до сведения национальных властей до представления настоящего сообщения.

8.6 Комитет принимает к сведению утверждение автора о том, что его право на презумпцию невиновности было нарушено, поскольку он был назван убийцей и насильником многочисленными средствами массовой информации задолго до того, как он предстал перед судом, в то время как для расследования этого преступления властям был дан срок, известный общественности, вследствие чего они не располагали достаточным временем для проведения тщательного расследования, что привело к тому, что после предъявления обвинений он и его сообвиняемый были признаны виновными и осуждены. Однако, основываясь на представленных ему материалах, Комитет отмечает, что автор не доказал, что вышеупомянутые факты оказали влияние на суды и привели к нарушению его прав по пункту 2 статьи 14 Пакта. Комитет отмечает также, что это утверждение не было выдвинуто в ходе судебного разбирательства или после него и что вследствие этого национальные учреждения не имели возможности рассмотреть вопрос о соблюдении Пакта в связи с этим утверждением. С учетом вышеизложенного Комитет приходит к выводу, что эта часть сообщения неприемлема согласно статье 2 и пункту 2 b) статьи 5 Факультативного протокола.

8.7 Комитет считает, что автор достаточно обосновал остальные жалобы по статье 7 и пунктам 1 и 3 g) статьи 14 Пакта для целей приемлемости. Поэтому он объявляет сообщение приемлемым и переходит к его рассмотрению по существу.

Рассмотрение по существу

9.1 В соответствии с требованиями пункта 1 статьи 5 Факультативного протокола Комитет рассмотрел сообщение с учетом всей информации, предоставленной ему сторонами.

9.2 Комитет принимает к сведению утверждение автора о том, что 20 декабря 2006 года несколько сотрудников милиции вошли в дом, принадлежащий его брату, не представившись и не представив никаких официальных документов, жестоко избили его пистолетной рукояткой по лицу, а затем вывели его на улицу без верхней одежды и обуви. Его толкнули на землю, снова избили, силой посадили в патрульную машину и увезли. Автора доставили в ОВД Жайылского района, где ему предложили водку, героин и каннабис в обмен на его признание в совершении преступления. После того как автор отказался, его избили полицейскими дубинками и угрожали сексуальным насилием. Согласно автору, лишь через два часа после своего задержания он узнал, что его знакомый З. назвал его причастным к изнасилованию и убийству школьницы 10 сентября 2006 года. Позднее автора доставили в отделение милиции села Алексеевка, где он вновь подвергся физическому насилию. После целого дня физических и психологических пыток автор признал себя виновным. Комитет отмечает утверждение автора о том, что избиения продолжались 6 января 2007 года в изоляторе временного содержания в Беловодском и 10 января 2007 года, когда его доставили в ОВД Жайылского района, где сотрудники милиции пытались добиться от него признания в совершении еще одного нераскрытого убийства.

9.3 Комитет далее отмечает, что 13 января 2007 года было проведено медицинское освидетельствование, которое показало, что на плечах и лице автора имеются травмы, нанесенные тупым твердым предметом. Экземпляр заключения по итогам проведенного освидетельствования был представлен Комитету. Комитет отмечает также, что 20 января 2007 года в результате дополнительного освидетельствования был сделан вывод о том, что его травмы могли быть получены в период с 3 по 6 января 2007 года. Комитет далее отмечает заявление государства-участника, что прокуратура Жайылского района провела проверку утверждений автора о применении пыток, но отказалась возбудить уголовное расследование.

9.4 Комитет отмечает, что, хотя государство-участник сообщило, что оно проводило проверку на основании жалоб автора на применение пыток, оно не представило доказательств, что соответствующие расследования проводились тщательно или эффективно. Комитет отмечает, что государство-участник не представило никакого ответа, чтобы опровергнуть утверждение автора о применении пыток, подтвержденное медицинскими заключениями. Кроме того, оно не представило никакой информации в отношении утверждения автора о том, что на видеозаписи следственного эксперимента на месте преступления, которая была сделана после его задержания, были видны повреждения на его лице и руках. Кроме того, из представлений обеих сторон и из копий представленных документов следует, что прокуратура Жайылского района не допросила никого, кроме самого автора и сотрудников милиции, на которых автор подал жалобу. Кроме того, прокуратура не изучила никаких других доказательств до завершения проверки утверждений автора.

9.5 Комитет напоминает, что государство-участник отвечает за безопасность любого лица, лишаемого им свободы, и в тех случаях, когда лицо, лишенное свободы, демонстрирует признаки телесных повреждений, государству-участнику надлежит представить доказательства того, что оно не несет за это ответственности[[3]](#footnote-3). Комитет неоднократно заявлял, что бремя доказывания в таких случаях также не может возлагаться только на автора сообщения, особенно с учетом того, что зачастую только государство-участник имеет доступ к соответствующей информации[[4]](#footnote-4). За отсутствием каких-либо замечаний со стороны государства-участника, опровергающих утверждения автора, Комитет должен считать утверждения автора сообщения достаточно весомыми. Таким образом, Комитет делает вывод о том, что представленные ему факты свидетельствуют о нарушении прав автора в соответствии со статьей 7 Пакта.

9.6 В свете этого вывода Комитет считает, что представленные факты также свидетельствуют о нарушении прав автора по пункту 3 g) статьи 14 Пакта, поскольку осуждение автора было основано на его признательных показаниях и признательных показаниях второго обвиняемого, на которые опирались суды, независимо от того факта, что позднее автор отказался от своих признательных показаний как полученных под пытками и что 10 января 2007 года милиция принуждала его к даче признательных показаний в связи с другим преступлением.

9.7 Придя к выводу о том, что в данном случае имело место нарушение пункта 3 g) статьи 14 Пакта, Комитет принимает решение не рассматривать отдельно заявление автора по пункту 1 статьи 14.

10. Комитет, действуя в соответствии с пунктом 4 статьи 5 Факультативного протокола, считает, что представленная ему информация свидетельствует о нарушении государством-участником статьи 7 и пункта 3 g) статьи 14 Пакта.

11. В соответствии с пунктом 3 а) статьи 2 Пакта государство-участник обязано предоставить автору эффективное средство правовой защиты. Оно обязано предоставить полное возмещение лицам, чьи права по Пакту были нарушены. Соответственно, государство-участник обязано: провести оперативное и беспристрастное расследование в связи с утверждениями автора о пытках и, в случае их подтверждения, обеспечить судебное преследование виновных; принять соответствующие меры для пересмотра обвинительного приговора, вынесенного автору; и предоставить автору надлежащую компенсацию. Государство-участник обязано также принять все необходимые меры для недопущения подобных нарушений в будущем. В этой связи государству-участнику следует, в частности, пересмотреть свое законодательство и практику с целью обеспечения того, чтобы все существенные материальные доказательства, включая доказательства, представленные для судебно-медицинской экспертизы, сохранялись в течение адекватного периода времени, даже после вступления приговора в силу, с тем чтобы можно было подавать апелляции или проводить пересмотр решения.

12. Принимая во внимание, что, присоединившись к Факультативному протоколу, государство-участник признало компетенцию Комитета определять наличие или отсутствие нарушений Пакта и что согласно статье 2 Пакта государство-участник обязалось обеспечивать всем лицам, находящимся в пределах его территории или под его юрисдикцией, права, признаваемые в Пакте, и предоставлять им эффективные и имеющие исковую силу средства правовой защиты в случае установления факта нарушения, Комитет хотел бы получить от государства-участника в течение 180 дней информацию о мерах, принятых во исполнение настоящих Соображений Комитета. Государству-участнику предлагается также обнародовать настоящие Соображения и обеспечить их широкое распространение на своих официальных языках.

1. \* Приняты Комитетом на его 130-й сессии (12 октября — 6 ноября 2020 года). [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* В рассмотрении настоящего сообщения принимали участие следующие члены Комитета: Тания Мария Абдо Рочоль, Яд Бен Ашур, Ариф Балкан, Ахмед Амин Фатхалла, Фуруя Сюити, Кристоф Хейнс, Бамариам Койта, Дейвид Х. Мур, Данкан Лаки Мухумуза, Фотини Пазардзис, Эрнан Кесада Кабрера, Василька Санцин, Жозе Мануэл Сантуш Паиш, Юваль Шани, Элен Тигруджа, Андреас Циммерман и Гентиан Зюбери. [↑](#footnote-ref-2)
3. См., например, *Эшонов и Эшонов против Узбекистана* (CCPR/C/99/D/1225/2003), п. 9.8; *Сирагева против Узбекистана* (CCPR/C/85/D/907/2000), п. 6.2; и *Жейков против Российской Федерации* (CCPR/C/86/D/889/1999), п. 7.2. [↑](#footnote-ref-3)
4. См., например, *Муконг против Камеруна* (CCPR/C/51/D/458/1991), п. 9.2; и *Белиер против Уругвая*, сообщение № 30/1978, п. 13.3. [↑](#footnote-ref-4)